ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ

ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ

1686-е ЗАСЕДАНИЕ
26 ЯНВАРЯ 1973 ГОДА

ДВАДЦАТЬ ВОСЬМОЙ ГОД

НЬЮ-ЙОРК

СОДЕРЖАНИЕ

	Стр.
Предварительная повестка дня (S/Agenda/1686)	1
Заявление Председателя	1
Утверждение повестки дня	2
Просьба Панамы о проведении заседаний Совета Безопасности в городе Панама:	
второй доклад Комитета Совета Безопасности по вопросу заседаний Совета вне Центральных учреждений (S/10868) . .	2

ПРИМЕЧАНИЕ

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации.

Документы Совета Безопасности (под условным обозначением S/...) обычно публикуются в квартальных дополнениях к *Официальным отчетам Совета Безопасности.* Дата документа указывает, в каком дополнении опубликован данный документ или информация о нем.

Резолюции Совета Безопасности, которые нумеруются в соответствии с системой, принятой в 1964 году, публикуются в ежегодных сборниках *Резолюции и решения Совета Безопасности.* Новая система, которая распространяется и на резолюции, принятые до 1 января 1965 года, полностью вошла в силу с этого времени.

ТЫСЯЧА ШЕСТЬСОТ ВОСЕМЬДЕСЯТ ШЕСТОЕ ЗАСЕДАНИЕ

Пятница, 26 января 1973 года, 11 час. 30 мин. *Нью-Йорк*

Председатель: **г-н Шаидир АНВАР САНИ (Индонезия).**

Присутствуют представители следующих государств: Австралии, Австрии, Гвинеи, Индии, Индонезии, Кении, Китая, Панамы, Перу, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Союза Советских Социалистических Республик, Судана, Франции и Югославии.

Предварительная повестка дня (S/Agenda/1686)

1. Утверждение повестки дня.

2. Просьба Панамы о проведении заседаний Совета Безопасности в городе Панама:
   второй доклад Комитета Совета Безопасности по вопросу заседаний Совета вне Центральных учреждений (S/10868)

Заседание открывается в 11 час. 55 мин.

Заявление Председателя

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Прежде чем Совет приступит к работе по сегодняшней повестке дня, разрешите мне выразить свое соболезнование нашим африканским коллегам и народу Гвинеи (Бисау) и островов Зеленого Мыса по поводу гибели лидера освободительного движения Гвинеи (Бисау) г-на Амилкара Кабрала. Мы испытали потрясение, ужас и глубокую печаль, узнав о его убийстве, которое произошло несколько дней назад. Я убежден, что, несмотря на то, что Африканская партия независимости Гвинеи и островов Зеленого Мыса (ПАИГК) и освободительное движение потеряли выдающегося лидера, борьба за свободу Гвинеи (Бисау) и островов Зеленого Мыса будет продолжаться, что эта борьба усилится и будет вестись с еще большей решимостью и волей к победе. Я также уверен, что наступит тот день, о котором г-н Кабрал говорил, когда он приезжал в Центральные учреждения Организации Объединенных Наций во время прошлогодней сессии Генеральной Ассамблеи, и борьба народа Гвинеи (Бисау) и островов Зеленого Мыса увенчается завоеванием свободы и независимости их страны. Я хотел бы подтвердить неизменную поддержку Индонезией этой борьбы.

2. Я также хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы выразить свое соболезнование представителю Соединенных Штатов Америки и его коллегам по поводу кончины одного из выдающихся лидеров их страны бывшего президента Линдона Бейнса Джонсона. Мир потерял выдающегося государственного деятеля.

3. Несмотря на то, что Совет Безопасности не был в состоянии непосредственно способствовать прекращению войны во Вьетнаме, я уверен, что имею право, как представитель страны Юго-Восточной Азии, выразить чувства глубокого удовлетворения и облегчения в связи с достижением между Соединенными Штатами Америки и Демократической Республикой Вьетнам соглашения о прекращении боевых действий во Вьетнаме. Когда завтра, после подписания заинтересованными сторонами соглашения, прекращение огня станет фактом, военным действиям во Вьетнаме, длившимся более жизни целого поколения, наступит конец. Я искренне надеюсь, что вслед за этим вскоре последует прекращение огня в Кхмерской Республике и Лаосе.

4. Прекращение огня во Вьетнаме является важным шагом на пути к достижению мира не только для этой страны, но и для Юго-Восточной Азии в целом. Однако для того, чтобы на разрушенных войной землях Вьетнама, Камбоджи и Лаоса восстановился прежний мир, предстоит еще много сделать. В месячный срок необходимо созвать мирную конференцию. Я хотел бы выразить искреннюю надежду, что во время переговоров лидеры, в руках которых находится судьба мира, в дальнейшем проявят разум, государственную мудрость и сострадание, чтобы смерть, страдания и опустошения не возвратились вновь во Вьетнам и в Юго-Восточную Азию.

5. Странам Юго-Восточной Азии нужен мир для того, чтобы их усилия в области развития и переустройства экономики были успешными, им ну-

жен мир, чтобы создать общество социальной справедливости и процветания, достаточного для того, чтобы жизнь их народов была достойной свободы и независимости, за которую они боролись. Мир в Юго-Восточной Азии несомненно будет способствовать укреплению мира на всей планете.

6. Индонезия имеет честь быть призванной участвовать наряду с другими странами в установлении прочного мира во Вьетнаме и в остальных странах Юго-Восточной Азии. Сознавая свою ответственность перед регионом, к которому она принадлежит, и перед миром, частью которого она является, Индонезия будет стремиться в меру своих скромных возможностей способствовать этим усилиям позитивным и конструктивным образом.

7. Что касается Совета Безопасности, то я хотел бы выразить надежду, что на определенной стадии он сможет сыграть позитивную роль в достижении прочного мира во Вьетнаме и Юго-Восточной Азии, выполняя задачу, возложенную на него Уставом, как на орган, несущий главную ответственность по поддержанию международного мира и безопасности, и учитывая, что Уставом никогда не предусматривалось исключения из сферы его деятельности какой-либо части мира.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Просьба Панамы о проведении заседаний Совета Безопасности в городе Панама

Второй доклад Комитета Совета Безопасности по вопросу о заседаниях Совета вне Центральных учреждений (S/Agenda/10868)

8. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): 16 января, на своем 1685-м заседании, Совет Безопасности поручил Комитету по вопросу о заседаниях Совета вне Центральных учреждений рассмотреть все аспекты необходимых приготовлений по проведению с 15 по 21 марта ряда заседаний в городе Панама и представить свой доклад Совету Безопасности не позднее 26 января. В течение десяти дней Комитет напряженно работал и подготовил доклад, представленный Совету Безопасности в документе S/10868. В пункте 22 этого доклада Комитет представил Совету ряд рекомендаций, а в пункте 23 рекомендует Совету одобрить проект резолюции.

9. Если никто из членов Совета не желает выступить на данной стадии, я буду считать, что Совет принимает рекомендации, содержащиеся в докладе Комитета и, если не поступит возражений, согласен принять проект резолюции, содержащийся в пункте 23.

Проект резолюции принимается единогласно [1].

10. Г-н БОЙД (Панама) (*говорит по-испански*): Г-н Председатель, хотя вы правильно выразили чувство скорби, которое мы все испытываем в связи с гибелью Амилкара Кабрала, хотя 23 января в Комитете Совета Безопасности по вопросу заседаний Совета вне Центральных учреждений Организации Объединенных Наций мы от имени делегации Панамы уже выразили глубокое сожаление по поводу гибели главы Африканской партии независимости Гвинеи (Бисау) и островов Зеленого Мыса, нам бы сегодня хотелось здесь, на заседании самого Совета, заявить, что мы были глубоко взволнованы реакцией международной общественности на это зверское убийство. Государственная мудрость этого африканского лидера и его личные достоинства будут вдохновлять новых лидеров, которые не успокоятся, пока не добьются полного освобождения своих народов. Панама вновь подтверждает свою поддержку борьбе патриотов, которые подобно Кабралу борются против колониального режима Португалии в Африке. Мы выражаем свое самое искреннее соболезнование делегациям Гвинеи, Кении и Судана, которые вместе с нами несут обязанности членов Совета Безопасности.

11. Мы также хотели бы публично выразить делегации Соединенных Штатов Америки наше глубочайшее соболезнование по поводу кончины бывшего президента Линдона Бейнса Джонсона.

12. Делегация Панамы хотела бы выразить самую теплую признательность всем членам Совета за единодушное решение об одобрении предложения моего правительства провести заседания Совета Безопасности с 15 по 21 марта 1973 года в нашей столице. В то же время мы хотим сказать, что мы смогли достичь этого успеха благодаря умелому руководству нашего Председателя г-на Шайдира Анвара Сани, исключительно квалифицированно руководившего работой Комитета в процессе подготовки доклада, который был единодушно одобрен и с таким удовлетворением воспринят сегодня всеми членами Совета.

13. Подобно тому, как заседания в Африке повлекли за собой последствия значительного масштаба, уже само сообщение о сегодняшнем соглашении также окажет положительное влияние на всю Латинскую Америку. Вопросы, касающиеся мира и безопасности в Латинской Америке, оставались нерешенными в течение последних нескольких лет. В Панаме мы будем иметь особо благоприятную возможность заняться этими проблемами и найти пути их решения.

14. В течение десяти дней Комитет обсуждал сложные административные, финансовые, технические, правовые и политические проблемы, связанные с проведением заседаний в Панаме, и провел полезную работу, чтобы представить на наше рассмотрение важные рекомендации, которые мы сейчас официально одобрили. Комитет преодолел много трудностей и представил исчерпывающий доклад, который был подготовлен

[1] См. резолюцию 325 (1973).

благодаря терпению и доброй воле всех членов Комитета и особенно Генерального секретаря.

15. Необходимо оценить значительную работу и ценную помощь, оказанную Управлением общего обслуживания, Управлением финансовой службы, Департаментом по обслуживанию конференций, Управлением общественной информации и Управлением по правовым вопросам. Делегация Панамы выражает свою признательность всем этим Управлениям. Она также выражает свою признательность и одобрение лично заместителям Генерального секретаря, которые сотрудничали с нами в ходе этой работы. Теперь должностные лица Секретариата и Совета должны незамедлительно завершить приготовления, с тем чтобы заседания в Панаме могли быть проведены в плановые сроки.

16. Что касается политической стороны вопроса, то Комитет эффективно и со знанием дела сумел подготовить повестку дня, которая представляет собой великолепный синтез вопросов, первоначально предложенных министром иностранных дел Панамы и содержащихся в документе S/10858. Под тем общим названием пункта повестки дня, который мы предложили, мы сумеем в Панаме, по мнению латиноамериканских стран, рассмотреть все вопросы, касающиеся поддержания мира, и содействовать укреплению мира как в нашем регионе, так и во всем мире в целом.

17. Что касается финансовой стороны вопроса, то расходы со стороны Организации Объединенных Наций предусмотрены в разумных пределах и по общему мнению могут быть осуществлены без каких-либо значительных бюджетных затруднений. В ходе прений в Комитете Панама, при поддержке огромного большинства членов, весьма ясно и принципиально заявила, что ее правительство действовало правильно, когда оно сослалось на пункт 3 статьи 28 Устава, как на правовую норму, применимую в данном случае. Мы убеждены, что в результате эффективной деятельности Секретариата и опыта, накопленного в Аддис-Абебе, расходы по проведению этих намечаемых заседаний будут максимально сокращены. Моя страна вновь заявляет о своей готовности внести соответствующую долю на покрытие возможных расходов.

18. Следует подчеркнуть еще раз солидарность, взаимное понимание всех стран Латинской Америки и единодушную поддержку, повторяю — единодушную поддержку ими проведения заседаний Совета в Панаме, поскольку эта идея порождает у нас оптимизм относительно возможности достижения положительных результатов в ходе этих заседаний.

19. Мы глубоко тронуты благородным, искренним и добровольным жестом африканской группы, оказавшей поддержку своим латиноамериканским братьям в обеспечении успеха заседаний, которые будут проведены Советом Безопасности в Панаме.

20. От имени правительства и народа, который я представляю, мы выражаем искреннюю благодарность странам азиатской группы и странам «третьего мира», и вообще всем, кто воодушевил нас и поверил, что наши усилия увенчаются успехом. Панама намеревается провести консультации и обмен мнениями для того, чтобы найти общий знаменатель по всем проблемам, объединяющим нас в наших попытках создать мировой порядок, при котором мир и безопасность были бы общим достижением. Мы постарались выработать общую позицию с Латинской Америкой в интересах всего континента.

21. Что касается проблем Панамы, то мы хотели бы, чтобы Совет в рамках Устава попытался найти решения, которые помогли бы разрядить взрывоопасную ситуацию в моей стране, существующую вследствие наличия анклава колониалистского типа, называемого зоной Панамского канала, анклава, который рассекает пополам нашу территорию и препятствует нашей территориальной, политической, экономической и социальной интеграции.

22. Совершенно очевидно, что, поскольку Организация Объединенных Наций была создана для того, чтобы спасти человечество от бедствий войны, ее главной целью должно быть поддержание мира, и поэтому среди целей и принципов, изложенных в Уставе, мы на первом месте видим цель «поддерживать международный мир и безопасность» эффективными мерами, чтобы разрешение споров, которые могут привести к нарушению мира, могло достигаться в согласии с принципами справедливости и международного права. Но для того, чтобы обеспечить выполнение этого принципа, в самом Уставе, в статье 24, установлено, что «ее члены возлагают на Совет Безопасности главную ответственность за поддержание международного мира и безопасности».

23. Опыт, приобретенный в мире, вовлеченном в многочисленные конфликты, побудил основателей Организации нерасторжимо связать концепцию мира с концепцией безопасности. Мир, обеспечиваемый Уставом, совершенно очевидно должен основываться на таких целях и принципах, как суверенное равенство государств, уважение их суверенитета, осуждение угрозы силой или ее применения против территориальной неприкосновенности или политической независимости любого государства.

24. Международный мир и безопасность, поддержание которых Устав возлагает на Совет Безопасности, неизбежно подразумевают уважение этих целей и принципов. По этой причине самоопределение, которое составляет существо суверенитета, должно бдительно защищаться, равно как должно защищаться право всех государств устанавливать их собственную внутреннюю систему и право всех колониальных народов на приобретение в конечном счете статуса свободных и независимых государств.

25. Поэтому моя делегация считает, что проблемами мира и безопасности следует заниматься не только тогда, когда происходит нарушение международного правопорядка, но, поскольку в обязанности Совета входит предотвращение ситуаций, которые могут привести к международным трениям, к ним нужно подходить с более широких позиций.

26. В наши дни угроза, таящаяся в глубокой пропасти, существующей между богатыми и бедными странами, не менее велика, чем угроза, создаваемая существованием ядерных арсеналов. Существующий между развитыми и развивающимися странами огромный разрыв в уровнях экономического и социального развития является одной из наиболее серьезных потенциальных угроз всеобщему миру. Эта опасность обостряется, поскольку дистанция, разделяющая эти две большие группы государств, не только не сокращается, но все более быстро возрастает. Следовательно, сегодня больше, чем когда-либо, необходимо скрупулезно соблюдать суверенное право каждого государства свободно распоряжаться своими природными богатствами на благо экономического развития и для роста благосостояния своего народа, независимо от того, найдены эти богатства на его территории, на континентальном шельфе, в его территориальных морях или на любой другой части его территории. Нарушение незыблемого суверенитета народов над этими природными ресурсами — это акт, который не может быть оставлен без внимания органом, несущим по Уставу главную ответственность за поддержание международного мира и безопасности, а именно Совета Безопасности.

27. Завтра, 27 января 1973 года, будет подписано соглашение, которое установит мир во Вьетнаме. Мы молим бога, чтобы это был прочный мир, который позволит части человечества, населяющей Индокитайский полуостров, пережив столько страданий и жестокостей свободно планировать свое развитие и прогресс и тем самым достичь счастья, на которое оно имеет право.

28. Мы отправляемся в Панаму с полным пониманием исторического значения этого события и с уверенностью, что мы можем достичь определенных успехов, чтобы в Латинской Америке восторжествовали цели и принципы Устава и не повторилась трагедия Вьетнама.

29. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Я благодарю представителя Панамы за добрые слова в мой адрес.

30. Г-н АБДУЛЛА (Судан) (*говорит по-английски*): Я не хочу отнимать много времени у Совета и попросил слова в основном для того, чтобы сообщить Совету о только что принятом арабской группой решении относительно заседания Совета в Панаме. Однако я хотел бы сначала присоединиться к Председателю и выразить смешанное чувство печали и удовлетворения в связи с событиями, имевшими место за несколько последних дней. Мы разделяем его печаль по поводу кончины бывшего президента Соединенных Штатов Линдона Джонсона. Моя делегация хотела бы выразить искреннее соболезнование делегации Соединенных Штатов. Мы также разделяем его радость по случаю соглашения, которое будет завтра подписано, и надеемся и молимся, что оно принесет прочный мир не только Вьетнаму, но и всей Юго-Восточной Азии, что оно положит конец страданиям, которые продолжались более четверти столетия.

31. Теперь я подхожу к последнему, весьма значительному и весьма печальному событию. Я имею в виду предательское убийство Амилкара Кабрала — лидера национально-освободительного движения Гвинеи (Бисау) и островов Зеленого Мыса.

32. Кабрал — человек, с которым Совет встречался во время заседаний в Аддис-Абебе. Мы встречались с ним в коридорах и как с наблюдателем в Четвертом комитете во время последней сессии Генеральной Ассамблеи. Я думаю, все согласятся со мной, что Кабрал был выдающимся человеком. Он был героем и борцом, человеком, который высоко чтил революционную борьбу, если судить по тому, как он вел себя в борьбе против португальской колонизации в Африке. Поэтому я не думаю, что Африка должна скорбить и печалиться в связи с гибелью Амилкара Кабрала.

33. Амилкар Кабрал, помимо того что он был высокоуважаемым и прекрасным человеком, был лидером, выполнявшим миссию, великую миссию, и поэтому его предательское убийство, совершенное группировками, о которых мы все можем догадаться, возводит его на пьедестал мученика, а дух мученика бессмертен. И поэтому миссия, которую он выполнял, рискуя своей жизнью, ибо он был уверен, что рано или поздно его предательски убьют, продолжается, и цель, ради которой он трудился,— свобода его страны и народа, обязательно будет достигнута.

34. Африка не будет оплакивать гибель Кабрала, потому что его смерть, как я сказал, делает его мучеником, а это само по себе придает новые силы освободительному движению в его стране. Это придает также больше сил и энергии, больше решительности в достижении целей, которые он всегда преследовал с огромной решительностью и мужеством. Поэтому Африка не будет оплакивать Кабрала.

35. У меня уже была возможность передать от имени моей делегации соболезнование его семье, ПАИГК и африканской группе во время ее заседания. Но сейчас я пользуюсь возможностью, чтобы воздать дань почтения человеку, который пользовался огромным уважением как в нашей Организации, так и во всем мире.

36. Теперь я перехожу к повестке дня сегодняшнего заседания, и мне хотелось бы, прежде всего, отдать должное Секретариату за то, что он сумел быстро и эффективно за очень короткий

и ограниченный период времени подготовить этот доклад. Во время заседания Комитета Совета Безопасности по вопросу о заседаниях Совета вне Центральных учреждений мы почерпнули многое из советов и рекомендаций Секретариата.

37. Это подводит меня к главному моему вопросу — посланию, которое я передаю от заседания группы арабских государств, все еще продолжающего свою работу. Арабская группа уполномочила меня сообщить Совету и через Совет правительству и делегации Панамы, а также латиноамериканской группе о полной и единодушной поддержке с ее стороны просьбы правительства Панамы о проведении заседаний Совета в Панаме с 15 по 21 марта. Этим исчерпываются полномочия, которые были мне даны, а именно — несколько дней назад заявить о поддержке просьбы Панамы африканской группой, а сегодня — о единодушной поддержке арабской группой. Моя делегация предвкушает, что в столице Панамы их встретит гостеприимство и доброжелательность панамского народа.

38. Г-н КОМАТИНА (Югославия) (*говорит по-английски*): Я тоже хотел бы быть кратким, но за последние дни произошло столько чрезвычайных и важных событий, затрагивающих всех нас и всеобщий мир и безопасность, что моя делегация, как и другие, прежде чем сделать несколько кратких замечаний по существу повестки дня, считает уместным и правильным изложить свою точку зрения по поводу этих событий на этом заседании Совета Безопасности, который предоставил нам такую возможность.

39. Я очень рад, что мы можем заявить здесь, что правительство Югославии и весь югославский народ приветствовали парафирование соглашения о прекращении войны и установлении мира во Вьетнаме, которое было воспринято всеми миролюбивыми странами с чувством огромного облегчения и надежды. Соглашение, которое будет подписано завтра, позволит вьетнамскому народу продолжить осуществление законных прав решать свою судьбу в условиях мира, самостоятельно и без вмешательства извне. Это отвечает интересам не только народа Вьетнама, но и всех народов мира, в особенности народов Азии. Мы верим, что это приведет к установлению прочного мира также и в других странах Индокитая и что народы этого региона получат возможность свободно выбирать путь своего развития.

40. Героический вьетнамский народ, терпя огромные страдания, вел длительную борьбу за независимость, свободу и единство и завоевал этим восхищение всего мира. Вот почему мы твердо убеждены, что народ Вьетнама правомерно ожидает максимально более широкой международной поддержки в практическом осуществлении соглашения для обеспечения полной реализации его суверенных прав, поскольку это является составной частью борьбы миролюбивого и свободолюбивого человечества в защиту независимости и мира во всем мире. Будучи непоколебимо убежденной, что свобода и независимость одного народа неотделима от права на свободу и независимость всех народов, Югославия будет и впредь решительно поддерживать борьбу народа Вьетнама за полное достижение своих целей.

41. В то время, как важные положительные события во Вьетнаме дают веский повод для чувства облегчения и надежды, в другой части мира — в Африке — произошла трагедия и возрастает опасность, что выразилось в подлом убийстве генерального секретаря Африканской партии независимости Гвинеи (Бисау) и островов Зеленого Мыса Амилкара Кабрала и в кризисной и взрывоопасной ситуации на границе Замбии, вызванной блокадой и военными мероприятиями незаконного расистского режима Яна Смита.

42. Народ и правительство Югославии с величайшим негодованием и с чувством глубокой скорби встретили известие о жестоком убийстве Амилкара Кабрала. Его гибель — это огромная потеря для его движения и для всех освободительных движений Африки, для которых его жизнь и деятельность станут бессмертным и вдохновляющим примером борьбы против колониализма и расизма, за свободу и независимость.

43. Его убийство — это еще одно звено в цепи гнусных попыток расистов и колониалистов замедлить ход истории и сохранить свое господство. Но уроки истории говорят о том, что устранение лидера не замедляет и не останавливает движения и его борьбы, если они неразрывно связаны с народом, как несомненно была связана борьба Амилкара Кабрала. Резко осуждая это преступное деяние, мы наряду со всеми народами Африки и всеми, кто их поддерживает в интересах не только Африки, но и свободы и мира на всей планете, выражаем непоколебимую веру в справедливую борьбу народа Гвинеи (Бисау) и Африки и еще раз подтверждаем наше обязательство оказывать им непосредственную поддержку и помощь.

44. Я должен выполнить печальную обязанность и передать от имени моей делегации соболезнования и сочувствие правительству и народу Соединенных Штатов в связи с кончиной их бывшего президента Линдона Джонсона.

45. Теперь разрешите мне перейти к сегодняшнему решению Совета Безопасности одобрить на основе консенсуса доклад Комитета по вопросу заседаний Совета вне Центральных учреждений о наших предстоящих заседаниях в городе Панама. Я буду очень краток, поскольку моя делегация на заседании Совета от 16 января [*1685-е заседание*] уже изложила свою взвешенную позитивную точку зрения и рекомендации относительно нашего заседания в Панаме. Мы горячо приветствуем тот факт, что Комитет сумел подготовить доклад, принятый единогласно. В этой связи я хотел бы выразить, г-н Председатель,

признательность моей делегации членам Комитета за работу, которую они провели под вашим умелым, энергичным руководством и контролем.

46. Мы очень хорошо осознаем ту важность, которую имеет для всех заинтересованных стран проведение наших заседаний в Панаме, в Латинской Америке. Совет принял важное и своевременное решение, делающее ему честь. Принимая во внимание серьезные обстоятельства политического и психологического характера и все аспекты нашей поездки, моя делегация готова теснейшим образом сотрудничать с нашими латиноамериканскими друзьями и со всеми членами Совета для того, чтобы заседания Совета в Латинской Америке приобрели такое же историческое значение и были столь же успешны, как заседания, проведенные в Африке.

47. Как мы заявили раньше, мы приветствовали намерение провести ряд заседаний в Панаме не для того, чтобы одержать над кем-нибудь победу, а чтобы попытаться обезвредить, если это в наших силах, потенциальные конфликты, проявить озабоченность, предложить принципы, основу и пути достижения решений, сосредоточить внимание международного сообщества на том, что делается и что следует сделать для удовлетворения справедливых требований народов и осуществления их законных прав. Мы уверены, что повестка дня, которую мы одобрили для заседаний в Панаме, позволит нам заняться всеми связанными с этим вопросами.

48. Моя делегация, наряду с другими, благодарна правительству Панамы за направленное Совету приглашение, за его щедрый вклад для покрытия большой части общих расходов, и мы убеждены в том, что в финансовых, равно как и в других вопросах, мы последовали хорошему примеру нашего опыта в Аддис-Абебе.

49. Со своей стороны, мы с нетерпением ждем заседаний в Панаме и по другой причине, а именно: мы расцениваем их как еще одно новое направление в деятельности Совета и в его роли в соответствии с основными тенденциями и потребностями современного мира, на которые нужно обратить внимание, если мы хотим выполнить роль главного органа Организации Объединенных Наций, на который возложена ответственность за поддержание международного мира и безопасности.

50. Г-н ФИЛЛИПС (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, прежде всего разрешите мне выразить вам и всем выступившим на сегодняшнем утреннем заседании членам Совета нашу искреннюю признательность за соболезнование и теплые слова, высказанные в связи со смертью бывшего президента Линдона Бейнса Джонсона. Я заверяю вас, что ваши чувства и эти теплые слова будут переданы г-же Джонсон и членам семьи Джонсона.

51. Разрешите мне также сказать, что мы разделяем со всеми членами Совета и, я думаю, со всем миром глубокое чувство облегчения и удовлетворения по поводу приближения к концу длительного конфликта во Вьетнаме. Мы искренне надеемся, что прекращение в этом районе боевых действий приведет к быстрому прекращению военных действий и к длительному миру для всех народов Индокитайского полуострова.

52. Наконец, мне бы хотелось присоединиться ко всем выступавшим и выразить лично от себя и официально от имени моей делегации сожаление по поводу прискорбной и безвременной гибели г-на Амилкара Кабрала. Я хотел бы обратить внимание моих коллег на слова официального представителя государственного департамента, который заявил на пресс-конференции 22 января:

> «Несомненно, что г-н Кабрал был важной фигурой в африканских событиях и широко известным в Соединенных Штатах лицом. Правительство Соединенных Штатов глубоко сожалеет, да и не может не сожалеть, по поводу такого рода насильственных актов».

53. Переходя к стоящему перед нами вопросу, я хочу сказать, что Соединенные Штаты одобрили доклад, рекомендации и проект резолюции, содержащийся в документе S/10868, с искренним намерением содействовать проведению эффективных и гармоничных заседаний Совета в Панаме. Но я был бы явно не искренен, если бы не сказал, что у нас все еще имеются оговорки относительно уместности этих заседаний. Посол Буш в своем заявлении Совету 16 января [*1685-е заседание*] перечислил ряд серьезных оговорок относительно этих заседаний и в сущности относительно любых заседаний Совета вне Центральных учреждений, которые не отвечали бы критериям серьезной, важной и конструктивной работы в соответствии с ответственностью Совета по Уставу, особенно с положением, гласящим, что такие заседания должны способствовать его работе. Ничего из того, что с тех пор произошло, не убеждает нас в том, что предлагаемые заседания полностью отвечают этим критериям. Как и предсказал в своем заявлении посол Буш, нам предложен такой общий и такой туманный пункт повестки дня, что по нему было бы уместнее проводить общие прения на Генеральной Ассамблее, а не в Совете Безопасности. И представляется сомнительным, что такие прения приведут к укреплению престижа этого органа. Нет также фактов, которые бы убедили нас в том, что Совет сможет избежать обсуждения двусторонних, не стоящих перед Советом вопросов, многие из которых могут быть подняты при такой общей повестке дня, и я могу добавить, что высказанные на утреннем заседании послом Бойдом замечания четко выявляют этот факт.

54. Моя делегация принимала активное участие в работе Комитета Совета Безопасности по вопросу заседаний Совета вне Центральных учреждений; особенно настойчиво мы стремились к тому, чтобы обеспечить проведение заседания в Панаме на эффективной и рациональной с

экономической точки зрения основе, чтобы сегодняшнее решение по проведению заседаний вне Центральных учреждений, несмотря на наши серьезные оговорки, было осуществлено с минимальным ослаблением способности этого органа выполнять возложенные на него Уставом обязанности. Я знаю, что мои коллеги в этом зале понимают, равно как, я уверен, понимает и мой коллега из Панамы, что позиция Соединенных Штатов по финансовым вопросам и вопросам продуманной организации заседаний отражает нашу истинную заботу об эффективности Организации и не продиктована какими-либо политическими мотивами. Наша точка зрения последовательно излагалась на заседаниях Комитета как в прошлом, так и в текущем году.

55. Сейчас, когда мы готовимся к проведению заседаний в Панаме и к тем содержательным дискуссиям, которые ожидают нас там, я хотел бы подчеркнуть мнение моей делегации, что мы не должны забывать об обязанностях Совета Безопасности, органа Организации Объединенных Наций, на который Устав возлагает главную ответственность за поддержание международного мира и безопасности. Разрешите мне заверить моих коллег. что, какими бы ни были наши оговорки и сомнения, делегация Соединенных Штатов поедет в Панаму с твердой решимостью внести полезный и конструктивный вклад, решимостью, которую, по моему убеждению, разделяют все сидящие за этим столом.

56. Г-н ОДЕРО-ДЖОВИ (Кения) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, разрешите мне передать через вас представителю Соединенных Штатов самое искреннее соболезнование моей делегации в связи с недавней смертью бывшего президента Линдона Джонсона. Линдон Джонсон был выдающимся лидером своей страны. Он был лидером, который знал свой народ и уважал его стремления. Это был лидер, который положительно откликался на чаяния менее устроенных граждан своей страны. Страна оплакивает его смерть. Моя делегация искренне надеется, что все, что отстаивал президент от имени своей страны и к чему стремился, будет поддержано теми, кто в настоящее время несет ответственность по руководству государством. Мир душе его.

57. Приближающееся прекращение огня во Вьетнаме было встречено во всем мире с одобрением, и моя делегация желает, чтобы с прекращением огня во Вьетнаме мир пришел на весь Индокитайский полуостров. Мы также желаем, чтобы этот мир был прочным. Мы надеемся, что с наступлением мира в Индокитае его народы направят свои усилия на восстановление хозяйства и на социальное и экономическое развитие.

58. На этой неделе африканский народ испытал чувство глубокого потрясения. Известие об убийстве нашего героя Амилкара Кабрала было воспринято нами как внезапный удар. Он был одним из ведущих лидеров нашего национально-освободительного движения; это был образованный и добрый человек. Всего лишь несколько недель назад он был с нами здесь, в Организации Объединенных Наций. Он выступал в Совете и в Четвертом комитете и наряду с нами, представителями африканских стран, представлял африканский народ и защищал его интересы. Его жестокое убийство лишь свидетельствует о банкротстве и аморальности колониальной системы Португалии. Его убийство будет вечным обвинительным актом португальской колониальной системе в Африке. И если убийство Амилкара Кабрала было задумано и осуществлено, чтобы противодействовать национально-освободительному движению в Гвинее (Бисау) и на островах Зеленого Мыса, в Анголе и Мозамбике, то я могу заверить Совет, что это движение не будет остановлено. Это всего лишь урок истории. Исторические факты ясно свидетельствуют, что если народ преисполнен решимости подняться на борьбу за свободу и человеческое достоинство, то его не остановит никакая тирания. И так будет с народом Гвинеи (Бисау) и островов Зеленого Мыса, лидер и герой которого был недавно убит.

59. Г-н Председатель, мы от всего сердца благодарим вас за выраженные вами чувства сострадания и соболезнования. Народ Гвинеи (Бисау) будет поставлен об этом в известность, и это поможет укрепить его моральный дух в продолжение борьбы, чтобы освободить Гвинею (Бисау), если потребуется, к концу этого года.

60. Переходя к вопросу, включенному в повестку дня, я хотел бы сказать, что Комитет Совета Безопасности по вопросу заседаний Совета вне Центральных учреждений проделал большую работу. Его рекомендации оправдывают наши ожидания. Совет должен более целенаправленно отдавать свои силы задаче поддержания мира и безопасности во всем мире. Моя делегация убеждена, что, находясь в Нью-Йорке, Совет не всегда может эффективно выполнять эту задачу. Мы благодарны за то, что, как следует из пункта 13 доклада, остается открытой возможность проведения в будущем заседаний вне Центральных учреждений. Мы выражаем сердечную благодарность Секретариату за подготовку очень обширного и чрезвычайно полезного рабочего документа, представленного на рассмотрение Комитета. Мы поддерживаем рекомендации Комитета.

61. Г-н ЧУАН ЕНЬ (Китай) (*говорит по-китайски*): Китайская делегация потрясена известием об убийстве Амилкара Кабрала и выражает глубокую скорбь по поводу его трагической гибели. Амилкар Кабрал был славным сыном народа Гвинеи (Бисау) и всей Африки; он был также большим другом китайского народа. Он посвятил свою жизнь борьбе за национальное освобождение африканского народа. Несмотря на то, что враги народа Гвинеи (Бисау) и Африки зверски убили г-на Кабрала, они никогда не задушат борьбу за освобождение народа Гвинеи

(Бисау) и Африки. Напротив, это убийство может только поднять народ Гвинеи (Бисау) и всей Африки на дальнейшую решительную борьбу за полное национальное освобождение.

62. Комитет Совета Безопасности по вопросу заседаний Совета вне Центральных учреждений серьезным образом изучил вопрос о проведении заседаний в Панаме, и результатом его усилий является представленный на наше рассмотрение доклад, одобренный на основе достигнутого путем консультаций консенсуса. Китайская делегация хотела бы воспользоваться данной возможностью и отдать должное Комитету в связи с его достижением; мы рады, что Совет единогласно одобрил доклад Комитета и содержащийся в нем проект резолюции.

63. Впервые Совет Безопасности будет заседать в Латинской Америке. Согласно повестке дня, выработанной Комитетом, в ходе предстоящих заседаний Совет Безопасности сконцентрирует свое внимание на обсуждении некоторых неотложных вопросов, стоящих перед Латинской Америкой. Мы надеемся, что эти заседания будут способствовать оказанию поддержки латиноамериканским странам в их борьбе за то, чтобы сохранить государственный суверенитет, национальную независимость и экономические ресурсы, а также оказать сопротивление агрессии, интервенции, подрывной деятельности и контролю со стороны сверхдержав. Китайская делегация готова сделать все от нее зависящее, чтобы эти заседания прошли успешно.

64. Сэр Колин КРОУ (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): В послании королевы и членов моего правительства в связи со смертью президента Джонсона уже было передано глубокое соболезнование его семье, правительству и народу Соединенных Штатов. Мне остается лишь выразить нашим коллегам, членам делегации Соединенных Штатов, чувство глубочайшего сожаления, которое испытывает делегация Великобритании по отношению к ним и их соотечественникам в связи с их потерей.

65. В то же время мне хотелось бы, воспользовавшись этой возможностью, последовать примеру остальных членов Совета и от имени моей делегации отдать дань памяти г-на Амилкара Кабрала. Мы полностью разделяем чувства потрясения и ужаса, вызванные его гибелью. Хотя моя делегация, возможно, не имела с ним тесных контактов, о которых говорили другие, он в последние годы стал для нас известной фигурой, и мы испытывали чувство глубокого уважения к нему, как к человеку. Моя делегация последовательно осуждала использование в политических целях насилия, которое обречено на провал и носит нечеловеческий характер, и мы не можем не осудить самым решительным образом этот последний акт убийства. Мы выражаем наше соболезнование семье г-на Амилкара и его соотечественникам.

66. Это были печальные известия, однако на этой неделе произошло одно событие, которое глубоко порадовало нас. Я имею в виду, конечно, прекращения огня во Вьетнаме. Я хотел бы присоединиться к чувствам, выраженным вами, г-н Председатель, по поводу события, которого мы все ждали и на которое так долго уповали. Мы разделяем чувство огромной благодарности, охватившее весь мир, и заверяем заинтересованные правительства и народ Индокитая в нашей доброжелательности и поддержке в выполнении стоящей перед ними задачи по мирному урегулированию конфликта.

67. Г-н ДЖЕЙН (Индия) (*говорит по-английски*): Со времени последнего заседания Совета в мире произошли важные события. Некоторые из них утешительные, некоторые — очень тревожные. Прежде чем перейти к вопросу повестки дня, я считаю уместным кратко на них остановиться.

68. Правительство и народ Индии с чувством огромного облегчения приветствуют известие о парафировании мирного соглашения по Вьетнаму; мы приветствуем конец вьетнамской войны. Индия всегда поддерживала урегулирование путем переговоров как единственный путь к прочному миру, и мы выражаем признательность обеим сторонам за то, что они настойчиво прилагали усилия по урегулированию конфликта путем переговоров. Мы искренне надеемся, что это явится шагом к достижению прочного мира не только во Вьетнаме, но и во всем Индокитае. Поскольку эта трагическая война, наконец, близка к завершению, мы все должны взяться за выполнение двуединой задачи — укрепления мира и сотрудничества в ходе восстановления экономики разрушенного войной региона и в создании здоровых условий жизни для его многострадального народа.

69. Жестокое убийство г-на Амилкара Кабрала, выдающегося лидера народа Гвинеи (Бисау) и островов Зеленого Мыса и храброго борца за свободу этой страны, глубоко встревожило правительство и народ Индии. На других форумах Организации Объединенных Наций моя делегация уже имела возможность выразить чувство потрясения и ужаса, вызванное известием об этом трагическом событии. Однако моя делегация еще раз хотела бы передать искреннее сочувствие и соболезнование нашим африканским друзьям и особенно народу Гвинеи (Бисау) и островов Зеленого Мыса в связи с утратой, которую они понесли в решающий момент борьбы за свободу на их континенте. Тем не менее мы убеждены, что хотя г-на Кабрала больше нет в живых, то, каким образом его устранили с арены освободительной борьбы, придает этой борьбе дополнительные силы. Мы уверены, что борьба будет продолжаться, и дело, за которое г-н Кабрал отдал в расцвете сил свою жизнь, в конце концов восторжествует.

70. Моя делегация также использует эту возможность, чтобы выразить делегации Соединенных

Штатов глубокое соболезнование в связи с кончиной бывшего президента страны Линдона Бейнса Джонсона. Он надолго останется в памяти как выдающийся государственный деятель, преданный своему делу лидер, который оставил след в истории своей страны и всего мира.

71. Разрешите мне теперь перейти к вопросу нашей повестки дня. Моя делегация с чувством глубокого удовлетворения отметила единодушное одобрение проекта резолюции, предложенного Комитетом Совета Безопасности по вопросу заседаний Совета вне Центральных учреждений. От имени моей делегации я хочу отдать должное вам, г-н Председатель, в связи с тем, как вы эффективно, искусно и оперативно руководили работой Комитета и тем самым помогли ему так хорошо и быстро подготовить четкий и всеобъемлющий доклад. Доклад говорит сам за себя. Комитет сумел изучить все: технические, административные, финансовые, правовые и политические вопросы, относящиеся к заседаниям Совета в Панаме, о проведении которых Совет уже в принципе принял решение. В ходе этого детального изучения Секретариат предоставил ценную информацию, после чего Комитет предложил Совету согласованные рекомендации, включая предложение по повестке дня. Мы рады, что все эти рекомендации были единодушно приняты Советом.

72. В этой связи нам бы хотелось еще раз подчеркнуть несколько соображений, которые определили нашу позицию при обсуждении этого вопроса.

73. Во-первых, предложение Панамы было единодушно поддержано латиноамериканской группой; поэтому мы считали, что оно отражает желания и чаяния всех стран, входящих в этот важный регион. Принимая в принципе это предложение на своем последнем заседании, Совет уже подчеркнул необходимость и желательность быстрой и позитивной реакции Совета на единодушное желание какой-либо значительной группы государств — членов Организации Объединенных Наций. Мы уже отмечали, что многие государства-члены из различных частей мира уже приветствовали решение Совета в принципе провести в ближайшем будущем заседания в городе Панама.

74. Во-вторых, необходимо подчеркнуть, что, хотя поводом для принятия Советом решения явилось предложение Панамы, заседания в Панаме будут проводиться в силу решения Совета. Это решение может основываться лишь на полномочиях, возложенных на него Уставом. Поэтому мы считаем, что Совет действует в соответствии с пунктом 3 статьи 28 Устава, которая уполномочивает его «проводить заседания не только в местах пребывания Организации, но и во всяком другом месте, которое, по мнению Совета, более способствует его работе».

75. В-третьих моя делегация выражает удовлетворение тем, что дискуссии на уровне Комитета привели к соглашению о широкой и общей повестке дня, которая, с одной стороны, обеспечивает гибкость, а с другой — дает возможность рассмотреть проблемы всего латиноамериканского континента. Гибкая позиция и прагматизм, проявленные по этому вопросу представителями Панамы, несомненно значительно способствовали тому, что члены Совета достигли консенсуса по согласованной формулировке повестки дня для наших заседаний в Панаме.

76. Как видно из доклада Комитета, финансовые последствия принятого нами сегодня решения были внимательно изучены и подробно обсуждены. Секретариат, основываясь на прошлогоднем опыте проведения заседаний Совета в Аддис-Абебе и постоянно учитывая необходимость осуществления экономии без нанесения ущерба эффективности, тщательным образом подготовил смету возможных расходов.

77. Мы выражаем благодарность правительству Панамы, которое, проявив щедрость и предложив создать благоприятные условия для проведения заседаний, значительно облегчило финансовую и организационную сторону нашей задачи. Мы тепло поздравляем представителя Панамы с быстрым превращением просьбы его правительства в решение Совета; в ходе этого процесса значительную роль сыграли его творческий подход ко многим вопросам, гибкая позиция и сотрудничество. Мы надеемся, что уже проделанная подготовка создала хорошую основу для проведения заседаний в Панаме. Мы уверены, что конструктивная позиция, которая способствовала тому, что подготовительные мероприятия были осуществлены без особых затруднений, обеспечит также успех наших заседаний в Панаме.

78. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Я благодарю нашего коллегу из Индии за добрые слова, сказанные в мой адрес. Я хотел бы передать его благодарность как всем членам Комитета Совета Безопасности по вопросу заседаний Совета вне Центральных учреждений, в состав которого входил он сам, так и Секретариату.

79. Г-н МАДДИ (Гвинея) (*говорит по-французски*): Я хочу прежде всего поблагодарить представителей за их выступления, в которых они отдали дань памяти нашему покойному брату и другу, генеральному секретарю ПАИГК Амилкару Кабралу, убитому в Конакри при пособничестве фашистского правительства Португалии. Мы также выражаем нашу благодарность всем народам мира, разделяющим скорбь борющегося народа Гвинеи (Бисау) и всех народов Африки. Смерть Кабрала не сдержит борьбу братского народа Гвинеи (Бисау). Напротив, она даст новый стимул бойцам ПАИГК в их борьбе за скорейшее освобождение своей страны. Народ Гвинейской Республики, как и в прошлом, будет продолжать оказывать всестороннюю материаль-

ную и моральную помощь ПАИГК вплоть до окончательной победы.

80. Делегация Гвинеи выражает свои соболезнования американскому народу в связи с кончиной бывшего президента США Линдона Джонсона.

81. Народ, правительство и демократическая партия Гвинеи выражают удовлетворение достигнутым во Вьетнаме мирным соглашением и поздравляют американский и вьетнамский народы, не пощадивших своих сил, чтобы положить конец этой жестокой войне, которая принесла столько страданий и породила столько ненависти.

82. В том, что касается предстоящей сессии Совета Безопасности в Панаме, то делегация Гвинеи с удовлетворением констатирует, что государства-члены проявили высокую степень взаимопонимания, позволившего принять решение о проведении этой сессии. Мы надеемся, что она будет благоприятной для народов этого региона и послужит интересам всего человечества.

83. Сэр Лоуренс МАКИНТАЙР (Австралия) (*говорит по-английски*): Прежде всего разрешите мне присоединиться к выступавшим ранее ораторам и выразить соболезнование американскому народу в связи с трагической смертью бывшего президента Джонсона. Отдавая от имени моей делегации дань бывшему президенту, я думаю, что будет лучше всего, если я повторю выдержки из заявления, сделанного всего лишь два дня назад премьер-министром Австралии г-ном Уитлэмом. Он сказал:

«Линдон Джонсон останется в памяти как один из величайших президентов — реформаторов Соединенных Штатов. Нельзя допустить, чтобы когда-либо потускнела память о его достижениях. Он вступил в должность в сложнейших и трагических условиях и взял на себя огромную ответственность с мужеством и достоинством. Он сумел получить в ходе президентских выборов 1964 года наибольшее число голосов в истории республики. При его администрации конгресс 90-го созыва был одним из самых активных конгрессов в истории его страны, который отличился непревзойденными за 30 лет успехами и нововведениями в области социального законодательства. После Франклина Д. Рузвельта он был самым выдающимся президентом в области всех внутригосударственных дел. Президент Джонсон вовлек свою страну во вьетнамскую войну в большей мере, чем его предшественники. В сущности, он стал жертвой этого катастрофического конфликта. И все же никто так тепло не приветствовал предпринятые нами шаги к мирному урегулированию, как он.

Австралийцы бережно хранят в памяти его визиты в Австралию в 1942 году, в октябре 1966 и в декабре 1967 годов. Он был единственным американским президентом, который, находясь на этом посту, посетил нашу страну, и в течение срока своих полномочий он посетил ее дважды. Его присутствие на богослужении в память покойного премьер-министра Харольда Хольта явилось поразительным проявлением его расположения к австралийскому народу и свидетельством его высокой оценки важности американо-австралийского союза. От имени правительства Австралии я выражаю наше глубокое соболезнование его семье и американскому народу в связи с утратой, которую они понесли».

84. Я хотел бы сказать несколько слов и о трагическом убийстве г-на Амилкара Кабрала, весть о котором глубоко потрясла мою делегацию, как и другие делегации.

85. У меня не было возможности встречаться лично с г-ном Кабралом во время его пребывания в прошлом году в Нью-Йорке, но на членов моей делегации, которые познакомились с ним, сильное впечатление произвели его искренность и преданность своему делу, его скромность и выдающиеся способности, его сдержанность и страстное желание добиться такого урегулирования, которое позволило бы его народу самостоятельно решить свою судьбу, но которое могло бы быть достигнуто при наличии доброй воли и на основе переговоров способствовало бы восстановлению мира, дружбы и сотрудничества между Португалией и Африкой; и мы глубоко убеждены, что это являлось главной и неизменной целью г-на Кабрала. Мы считаем, что лица, повинные в его убийстве, нанесли огромный ущерб всей Африке и народу Гвинеи (Бисау) и островов Зеленого Мыса. Они причинили огромный вред делу свободы и достоинства, которое представлял Амилкар Кабрал. Так будем же надеяться, что не только его жизнь, но и его смерть, последовавшая в результате бессмысленного акта насилия и вызвавшая всеобщее возмущение, станет вкладом в достижение благородных целей, к которым он стремился.

86. Г-н Председатель, я хотел бы также присоединиться к вашим высказываниям о прекращении огня во Вьетнаме и разделить выраженное вами чувство глубокого удовлетворения и облегчения по поводу достижения соглашения — соглашения, которое, мы очень надеемся, приведет к окончательному урегулированию и которое позволит народам обеих частей Вьетнама определить свое будущее и жить в соответствии со своими желаниями, без влияния и давления извне. Мы также полностью разделяем вашу надежду на быстрое прекращение огня в Кхмерской Республике и Лаосе. Вы отметили необходимость установления мира в Юго-Восточной Азии, чтобы народы этого региона смогли направить свои усилия на восстановительные цели и чтобы они создали общество, основанное на социальной справедливости и процветании. Вы подчеркнули тот вклад, который Индонезия внесет благодаря той роли, которую ей предстоит выполнить в процессе урегулирования вьетнам-

ской проблемы в целях поддержания прочного мира в Юго-Восточной Азии, и мы тепло приветствуем ваши слова.

87. Подходя к вопросу нашей повестки дня, я хочу ограничиться лишь выражением чувства удовлетворения по поводу того, что Комитет Совета Безопасности по вопросу заседаний Совета вне Центральных учреждений сумел согласовать и подготовить для нас доклад и рекомендации, которые мы без труда и без обсуждения одобрили сегодня на утреннем заседании. Комитет столкнулся с рядом проблем, но благодаря вашему терпению и пониманию, г-н Председатель, а также благодаря готовности членов Комитета пойти навстречу друг другу, удалось в духе компромисса преодолеть в конечном итоге все трудности.

88. В моем заявлении, сделанном на 1684-м заседании Совета, я сказал, что у моей делегации есть ряд оговорок относительно целесообразности проведения заседаний вне Центральных учреждений, и я не хочу повторять сейчас эти оговорки. Я хочу только заверить представителя Панамы в нашем уважении и доброжелательности по отношению к нему и его стране, а также в нашем намерении широко и искренне сотрудничать с тем, чтобы заседания в городе Панама прошли с успехом.

89. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Я благодарю представителя Австралии за добрые слова в мой адрес.

90. Г-н ЯНКОВИЧ (Австрия) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, прежде всего я хотел бы присоединиться к вам и к предыдущим выступившим в этом зале ораторам, которые выразили глубокое чувство облегчения и удовлетворения в связи с известием о предстоящем заключении соглашения о прекращении огня во Вьетнаме. В течение последних лет мое правительство неоднократно, особенно на Генеральной Ассамблее, выражало серьезную озабоченность по поводу продолжения вооруженного конфликта в Юго-Восточной Азии и огромных человеческих страданий, которые он за собой влечет. Поэтому подписание завтра соглашения о прекращении военных действий во Вьетнаме несомненно является историческим событием, важность которого трудно переоценить. Мы искренне надеемся, что это соглашение откроет эру прочного мира и стабильности для всех стран Юго-Восточной Азии.

91. Теперь я хотел бы обратиться к находящейся в этом зале делегации Соединенных Штатов и присоединиться к делегациям, уже выступавшим по поводу трагического события, которое потрясло американский народ. От имени делегации Австрии я хотел бы выразить нашим друзьям в делегации Соединенных Штатов самое искреннее соболезнование в связи с кончиной президента Линдона Бейнса Джонсона. Со смертью президента Джонсона американский народ теряет выдающегося лидера, мужественного и убежденного человека, чья жизнь была полностью посвящена служению своего народа. Во время своего пребывания на посту президент Джонсон был широко известным и глубоко уважаемым человеком в моей стране, и поэтому австрийский народ разделяет чувство потери и горя, которое испытывает в настоящий момент американский народ.

92. Разрешите мне также обратиться к африканским делегациям в Совете Безопасности и выразить им наше глубокое чувство скорби по поводу трагической и безвременной смерти г-на Амилкара Кабрала, истинно великого лидера Африки, выдающиеся способности управлять государственными делами и политическая прозорливость которого всегда были источником глубокого восторга лично для меня, имевшего честь познакомиться с ним, и для всех, кто знал его в жизни. Наше чувство потери в связи с его трагической смертью еще более обостряется осознанием того, что г-н Кабрал, который был столь предан делу самоопределения и национальной независимости, всегда отстаивал разрешение споров путем переговоров, мирными средствами и, как удачно отметил представитель Австралии, выступал за восстановление, в истинно лузитанском духе, согласия между африканским и португальским народами. Мы надеемся, что его смерть не нанесет непоправимого урона процессу деколонизации посредством мирных ненасильственных мер, которые г-н Кабрал так убедительно отстаивал.

93. Наконец, разрешите мне кратко остановиться на нашей повестке дня. Раньше моя делегация имела возможность приветствовать предложение Панамы, направившей Совету приглашение собраться в ее столице. Моя делегация также приветствует решение по этому вопросу в принципе, которое было принято 16 января этого года [*1685-е заседание*]. Поэтому моя делегация присоединяется к тем чувствам удовлетворения, которые были выражены по случаю только что принятого решения Совета собраться в городе Панама с 15 по 21 марта 1973 года.

94. В ходе подготовительных переговоров, проводимых в Комитете Совета Безопасности по вопросу заседаний Совета вне Центральных учреждений, и во время многочисленных неофициальных дискуссий, проходивших с 16 января, был рассмотрен и решен ряд вопросов, что вызвало глубокое удовлетворение моей делегации и позволило Совету прийти к сегодняшнему решению. На нас произвели глубокое впечатление, г-н Председатель, ваши выдающиеся способности руководителя, умение и терпение во время этих прений, похвальный дух примирения и сотрудничества, проявленные всеми делегациями в ходе этой работы, а также оперативность и эффективность Секретариата и его различных департаментов, которые способствовали подготовке нашего доклада.

95. Эти обмены мнениями и чрезвычайно полезный опыт подтвердили надежды моей делегации,

что заседания Совета в городе Панама пройдут плодотворно и в духе сотрудничества. Мы верим, что эти заседания будут позитивным образом и с учетом проблем региона способствовать выполнению главной задачи этого органа — укреплению и поддержанию международного мира и безопасности. Мы также надеемся, что работа, которую Совету предстоит проделать в Панаме, будет соответствующим образом подготовлена во время дискуссий в последующие недели с тем, чтобы наши прения стали полезными, способствовали достижению решений и характеризовались обычной атмосферой понимания и сотрудничества, которая, к счастью, так часто царила в этом зале.

96. Моя делегация убеждена, что правительство Панамы со своей стороны сделает все возможное для достижения этой цели и, среди прочего, окажет необходимую техническую и организационную помощь; я хочу воспользоваться этой возможностью и еще раз выразить огромную благодарность правительству Панамы за все, что оно делает для облегчения работы Совета и делегаций в городе Панама.

97. Г-н ГИРЕНГО (Франция) (*говорит по-французски*): За последние 12 лет Африка показала нам, насколько она богата выдающимися деятелями, способными намечать грандиозные политические планы и в то же время решать более конкретные повседневные административные проблемы, проявляя при этом глубокое понимание реальной действительности. Г-н Амилкар Кабрал, убитый на прошлой неделе при до сих пор невыясненных обстоятельствах, принадлежал к этой категории людей. Выступая перед нами менее года тому назад на сессии Совета в Аддис-Абебе [*1632-е заседание*], он одинаково талантливо говорил о своих надеждах и мечтах в отношении своей родной территории и о принятых или планируемых мерах, направленных на облегчение страданий его народа. И при обмене мнениями, представлявшими особый интерес для нашей делегации, мы высоко оценили присущее этому борцу живое чувство юмора, что, как мы знаем, свидетельствует о своего рода способности понимать других. У этого страстного, горячего борца, которому всегда был чужд дух замкнутости, решимость выполнить то, что он считал своей задачей, уживалась с постоянным стремлением узнать мнение других, понять его, а порой и извлечь из него пользу для себя. Смерть одного из главных действующих лиц в том или ином конфликте не приблизит мир, и горестно сознавать, что сегодня мы скорбим не только по поводу того, что от нас навсегда ушел Амилкар Кабрал, но и потому, что его жизнь была грубо оборвана убийцей. Делегация Франции еще раз выражает свое сожаление в связи с этим разгулом насилия и осуждает его самым решительным образом. Моей делегации хотелось бы по крайней мере надеяться, что эта в определенном смысле невосполнимая утрата одного из выдающихся деятелей побудит всех тех, кого это касается, с новой решимостью продолжить поиск надлежащих средств, с помощью которых можно обеспечить согласие в этой части Африки, которая не в меньшей степени, чем весь континент, должна получить возможность сосредоточить все свои усилия на решении трудной задачи развития.

98. Теперь я хотел бы передать мои соболезнования делегации Соединенных Штатов в связи с кончиной столь выдающегося американца, каким был президент Линдон Б. Джонсон. Линдону Б. Джонсону, ставшему президентом при драматических обстоятельствах, пришлось взять на себя в области внешней политики бремя тяжелого наследия, чреватого опасными последствиями. Понимая грандиозность своей задачи и ответственность своей страны, он, безусловно, стремился всеми силами положить конец трагическому конфликту во Вьетнаме. Можно надеяться, что, скончавшись накануне подписания соглашения о прекращении огня, он имел основания считать, что мир, к которому он так стремился, стал наконец достижим. История более беспристрастно, чем мы, оценит его роль в этом отношении. Но, по-видимому, все теперь согласны с тем, что ему принадлежит крупная заслуга в прогрессе, достигнутом его страной в социальной области и в области гражданских прав. Не желая выносить суждения по тем аспектам деятельности президента Джонсона, которые может оценить только американский народ, я приветствую тот дух, в котором он разработал свой план построения «великого общества». Для французской общественности Линдон Джонсон останется благородным человеком, который выдвигал на первый план своей деятельности вопросы, представляющие для нас особую важность.

99. Теперь я хотел бы заявить, что моя страна приветствует предстоящее прекращение военных действий во Вьетнаме. Франция, всегда выступавшая за урегулирование длительного и тяжелого конфликта в Индокитае путем переговоров, в высшей степени удовлетворена успешным завершением Парижской конференции и надеется, что все заинтересованные стороны претворят в жизнь положения соглашения в духе искренности и согласия. Нас прежде всего волнует судьба самого вьетнамского народа, который прошел через все бедствия войны и которому международное сообщество обязано помочь вернуться к нормальной жизни, чтобы наконец избавить его от столь долгих страданий.

100. Теперь я хотел бы перейти к вопросу, который является предметом обсуждения сегодняшнего заседания. Не имея возможности лично присутствовать на заседании Совета 16 января, в ходе которого Совет принял принципиальное решение в пользу того, чтобы принять приглашение правительства Панамы, я хотел бы вкратце уточнить позицию моей делегации по вопросу о предстоящей сессии Совета в Панаме.

101. Чувство благожелательности, с которым мы с самого начала восприняли предложение панам-

ских властей, руководило нами в ходе подготовительной работы, которой последние дни занимался Комитет Совета Безопасности по вопросу заседаний Совета вне Центральных учреждений. Заверения представителя Панамы в отношении материальной стороны подготовки предстоящей сессии, а также мероприятия, предусмотренные Секретариатом, побудили нас безоговорочно поддержать рекомендации, сформулированные в докладе Комитета, и одобрить только что принятую резолюцию.

102. Такого рода позитивная позиция моей делегации объясняется тем обстоятельством, что мы прекрасно понимаем, что латиноамериканские страны хотят обратить внимание Совета на проблемы своего региона, которые, хотя они сейчас, к счастью, и не носят откровенно кризисного характера, могут привести к возникновению ситуаций, ставящих под угрозу международный мир и безопасность. Тем самым эти страны проявили дальновидность, признанием которой послужит проведение нами сессии Совета в Панаме, одной из латиноамериканских столиц. Но наш вклад будет более весомым, если мы попытаемся найти позитивные решения проблем, которые будут поставлены перед нами. Со своей стороны моя делегация будет принимать участие в работе сессии в том же позитивном и конструктивном духе, которым мы руководствовались до сих пор.

103. В этом отношении, как мы подчеркивали 16 января [*1684-е заседание*], успех этой сессии, хотя он и зависит, естественно, от общего стремления оправдать ожидания стран этого региона, будет также определяться и серьезной подготовительной работой. Мы верим, что нашу убежденность в этом разделяют и делегации латиноамериканских стран и что в ближайшие недели они приступят к этой работе.

104. Г-н Председатель, нам представляется полезным, чтобы вы собрали на заседание рабочую группу в полном составе Комитета, когда вы сочтете это наиболее целесообразным, чтобы в свете результатов, достигнутых латиноамериканской группой, рабочая группа смогла выявить основные перспективы нашей работы на сессии в Панаме. Нам представляется существенно важным, чтобы работа этой сессии Совета Безопасности в Панаме увенчалась успехом. Сам исключительный характер проведения сессий вне Центральных учреждений побуждает нас к этому. В конечном счете наш долг состоит в том, чтобы оправдать тем самым доверие латиноамериканских государств, предложивших нам рассмотреть волнующие их проблемы в рамках нашей главной ответственности по поддержанию мира и безопасности.

105. Г-н ПЕРЕС ДЕ КУЭЛЬЯР (Перу) (*говорит по-испански*): Как представитель страны, возникшей 150 лет назад в результате войны за независимость, выражаю глубокое соболезнование в связи со злодейским убийством Амилкара Кабрала, мужественного руководителя борьбы за национальное освобождение Гвинеи (Бисау). Он войдет в историю Африки как один из величайших деятелей борьбы против колониализма на африканском континенте, стремление которого к полной независимости по-братски разделяют все народы американского континента.

106. Хочу передать делегации Соединенных Штатов Америки наши соболезнования по поводу кончины бывшего президента Линдона Б. Джонсона, блестящего государственного деятеля, который в качестве сенатора, вице-президента, а затем президента своей страны оказывал решающее влияние на внешнюю политику Соединенных Штатов и на международные отношения во всем мире в последнее десятилетие.

107. Наш народ и наше правительство с подлинным удовлетворением и с настоящей радостью встретили долгожданное известие о прекращении огня во Вьетнаме; мы надеемся, что прочный мир придет к народу, который больше и дольше других народов в нынешнем веке страдал от бедствий войны.

108. А сейчас я хочу коснуться пункта нашей повестки дня, причем сделать это кратко, поскольку единогласно принятое сегодня решение в целом отражает наши чувства, которые я высказал [*1684-е заседание*], решительно поддержав от имени моей страны предложение Панамы о проведении заседаний Совета Безопасности в столице этой страны. От имени моего правительства еще раз желаю Совету успешной работы в Панаме, этой достойной стране, которая вновь становится окном в Америку и дает нам возможность сделать еще один шаг в направлении оживления дипломатической деятельности Организации Объединенных Наций. В этой связи мы с особым удовлетворением отмечаем поддержку данного предложения африканской и арабской группами, что еще больше укрепляет солидарность народов «третьего мира» перед лицом общих проблем.

109. И наконец, г-н Председатель, я хотел бы выразить признательность за проявленную вами энергию, такт и терпение в ходе руководства работой Комитета Совета Безопасности по вопросу заседаний Совета вне Центральных учреждений.

110. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Благодарю представителя Перу за любезные слова, сказанные в мой адрес.

111. Г-н ИСРАЭЛЯН (Союз Советских Социалистических Республик). Сообщение о парафировании Соглашения о прекращении войны и восстановлении мира во Вьетнаме было с чувством глубокого удовлетворения встречено в Советском Союзе. Это событие рассматривается прежде всего как победа героического вьетнамского народа, победа братской боевой солидарности социалистических стран, оказывающих всемерную помощь и поддержку мужественному

вьетнамскому народу, важный успех сил мира и свободы.

112. Последовательная, принципиальная и твердая позиция Советского Союза, неизменно выступавшего на стороне вьетнамского народа, хорошо известна всем. В своем докладе «О 50-летии Союза Советских Социалистических Республик» 21 декабря прошлого года Генеральный секретарь Центрального Комитета Коммунистической партии Советского Союза товарищ Брежнев заявил:

> «Мы всегда считали, что добиваться ликвидации очага войны в Индокитае — одна из центральных задач внешней политики Советского Союза. Поэтому мы оказываем вьетнамским друзьям активное содействие в их усилиях по достижению справедливого мирного урегулирования».

113. Г-н Председатель, разрешите коснуться других вопросов, затронутых в вашем вступительном слове.

114. Известие о трагической гибели выдающегося руководителя национально-освободительного движения в Африке генерального секретаря ПАИГК Амилкара Кабрала вызвало в Советском Союзе чувство глубокой скорби. Амилкар Кабрал снискал себе уважение не только в Африке, но и во всем мире как талантливый организатор борьбы народа Гвинеи (Бисау) и островов Зеленого Мыса за свободу и независимость, как мужественный борец против португальского колониализма и его покровителей. Для народов социалистических стран имя Амилкара Кабрала было символом героической борьбы народов Гвинеи (Бисау) и островов Зеленого Мыса за свое освобождение. В Советском Союзе Кабрал был известен как друг нашей страны. Мне хочется сообщить вам, что сравнительно недавно, в декабре прошлого года, Амилкар Кабрал принимал участие в праздновании 50-летия СССР, и его яркое, как впрочем всегда, выступление на торжественном заседании надолго запомнится советскому народу. Злодейское убийство великого сына Африки Кабрала — это один из тех преступных актов, которые предпринимаются колониализмом и империализмом, чтобы задушить национально-освободительную борьбу африканских народов. Мы выражаем чувство глубокого соболезнования народу Гвинеи (Бисау) и островов Зеленого Мыса, семье Амилкара Кабрала и всем африканским друзьям в связи с его гибелью.

115. Советская делегация выражает также соболезнование делегации Соединенных Штатов Америки по поводу смерти бывшего президента Соединенных Штатов Линдона Джонсона и просит американскую делегацию передать это соболезнование американскому народу и семье покойного.

116. Г-н Председатель, разрешите сейчас перейти к вопросу повестки дня. Я буду краток.

117. В результате конструктивного сотрудничества делегаций под искусным председательством представителя Индонезии Комитету Совета Безопасности по вопросу заседаний Совета вне Центральных учреждений удалось выработать рекомендации, осуществление которых, по убеждению советской делегации, позволит провести плодотворную сессию Совета в городе Панама. Советская делегация хотела бы воспользоваться этим случаем и отметить большой вклад в выработку рекомендаций со стороны делегации Панамы, и в первую очередь нашего уважаемого коллеги посла Бойда. Значительная подготовительная работа, которую провел Совет Безопасности и его Комитет, о чем свидетельствует представленный на одобрение Совета доклад, дает основание рассчитывать, что сессия Совета в городе Панама будет успешной.

118. Единодушная поддержка стран Латинской Америки предложения Панамы показывает, что такая сессия отвечает интересам всех стран Латинской Америки. Решение региональной группы африканских стран и, как мы услышали сегодня от нашего уважаемого коллеги представителя Судана, группы арабских стран о поддержке этой сессии, а также обсуждение этого вопроса в Совете Безопасности и в его Комитете свидетельствуют о том, что предложение пользуется по существу поддержкой абсолютного большинства государств — членов Организации Объединенных Наций.

119. Советская делегация активно поддержала предложение правительства Панамы о проведении такой сессии. Как известно, Советский Союз последовательно выступает за активизацию деятельности Совета Безопасности как основного, главного органа Организации Объединенных Наций по поддержанию международного мира и безопасности. Нам хотелось бы еще раз подчеркнуть, что это — суверенный орган Организации Объединенных Наций, который сам определяет, каким образом ему лучше выполнять возложенные на него исключительно важные задачи по поддержанию международного мира и безопасности. При принятии своих решений по существу встающих перед ним вопросов и по процедуре их рассмотрения Совет Безопасности исходит всецело из своей главной ответственности за поддержание международного мира и безопасности, которая на него возложена Уставом.

120. В заключение советская делегация выражает убеждение, что предстоящая сессия Совета Безопасности в Панаме будет способствовать успешному решению проблем Латинской Америки, связанных с поддержанием и укреплением мира и безопасности и развитием международного сотрудничества на этом континенте.

121. Советская делегация готова принять активное участие в работе этой сессии и внести свою долю в поиски конструктивных решений проблем, стоящих перед странами Латинской Америки, в соответствии с положениями и принципами Устава.

122. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Я благодарю представителя Советского Союза за добрые слова в мой адрес.

123. Теперь я хотел бы кратко выступить по сегодняшнему вопросу в качестве представителя ИНДОНЕЗИИИ. Конечно, в проведении заседаний за пределами Центральных учреждений могут быть некоторые недостатки. Однако, с другой стороны, трудно отрицать, что в проведении таких заседаний есть также и преимущества, которых, по мнению моей делегации, больше, чем недостатков.

124. Кроме соображений, связанных со своей основной деятельностью, Совет благодаря заседаниям, проводимым вне Центральных учреждений, сможет более непосредственно ознакомить со своей деятельностью народы региона, где проводятся подобные заседания. Благодаря этим заседаниям члены Совета будут иметь возможность не только получить из первых рук сведения о проблемах региона, но и почувствовать свою причастность к этим проблемам. Учитывая эти соображения, моя делегация с благодарностью принимает приглашение правительства Панамы и поддерживает предложение о проведении с 15 по 21 марта 1973 года заседаний Совета в городе Панама.

125. Разрешите мне выразить искреннюю благодарность и огромную признательность всем членам Комитета Совета Безопасности по вопросу проведения заседаний Совета вне Центральных учреждений и представителям Секретариата, которые помогли Комитету закончить свою работу в установленный Советом срок.

126. Наконец, как представитель Индонезии, я хотел бы выразить надежду, что если — я повторяю, если — в будущем Совет получит приглашение провести заседания в столице какой-нибудь азиатской страны, то подобное предложение будет встречено с таким же полным сочувствия пониманием.

127. Г-н БОЙД (Панама) (*говорит по-испански*): Хотя в ближайшие дни мы это сделаем в более непосредственной и официальной форме, разрешите мне сейчас от имени правительства Панамы и моей делегации сердечно поблагодарить арабскую группу за переданное нам через представителя Судана сообщение о единодушной поддержке этой важной группой предложения о проведении заседаний Совета Безопасности в Панаме с 15 по 21 марта 1973 года.

128. Закрывая сегодняшнее заседание, я хочу от имени делегации Панамы искренне поблагодарить за сердечные выражения поддержки предложения о заседаниях в Панаме, высказанные на сегодняшнем заседании.

Заседание закрывается в 13 час. 45 мин.

كيفية الحصول على منشورات الامم المتحدة

يمكن الحصول على منشورات الامم المتحدة من المكتبات ودور التوزيع في جميع انحاء العالم . استعلم عنها من المكتبة التي تتعامل معها أو اكتب الى : الامم المتحدة ،قسم البيع في نيويورك او في جنيف .

如何购取联合国出版物

联合国出版物在全世界各地的书店和经售处均有发售。请向书店询问或写信到纽约或日内瓦的联合国销售组。

HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre libraire ou adressez-vous à : Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o diríjase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.

Security Council Official Records,
28th Year, 1686th Meeting
(Russian)

July 1978—200